

*Les Cahiers de l'APLIUT*, Vol. XXVII N° 3, octobre 2008

**Sommaire**

Le Mot de la Présidente.....	5
Éditorial.....	6

**Articles sur « L’imaginaire dans l’enseignement des langues de spécialité »**

L’imaginaire : une place dans l’enseignement des langues de spécialité ? Chantal LACOURARIE, IUT Paris Descartes.....	8
Etude de l’adaptation interculturelle d’un conte commun à diverses cultures étrangères. L’exemple du <i>Petit Chaperon rouge</i> – Approche didactique et exploitation pédagogique. Florence WINDMÜLLER, Université Georg-Simon-Ohm à Nuremberg (Allemagne).....	18
Creating Spaces for Improving Reading Competence: Science-fiction in ESP Courses. María Cristina BOIERO de DE ANGELO, Gabriela JURE, Lía FERNANDEZ, Luciana REMONDINO, Université Nationale de Río Cuarto (Argentine).....	33

**Articles hors thème**

Les plates-formes de téléformation dans l’enseignement-apprentissage des langues : pour un choix raisonné. Cédric SARRÉ, Université d’Orléans .....	48
La langue, reflet d'une culture : la langue allemande. Jean-Michel THOLLIEZ, IUT de Lens.....	70

**Fiches pédagogiques sur**

**« L’imaginaire dans l’enseignement des langues de spécialité »**

L’emploi des stimuli non-linguistiques pour provoquer la prise de parole et/ou la production écrite créative en cours de langue. Jemma BUCK, Université de Nantes .....	86
Rédaction de nouvelles policières. Pascale LENIG, IUT Robert Schuman, Strasbourg .....	99

**Encart publicitaire**

A Beginner’s Guide to Testing Terms (An interview with John H. A. L. de Jong) <i>EL Gazette</i> , issue 344, sept. 2008.....	104
London Tests of English, Pearson Education.....	107

### Recensions

Zarate, Geneviève, Danielle Levy & Claire Kramsch (dir.). 2008. <i>Précis du plurilinguisme et du pluriculturalisme</i> . Paris : Editions des archives contemporaines. Marie-Françoise NARCY-COMBES, Université de Nantes, CRINI.....	108
Dudeny Gavin & Nicky Hockly. 2007. <i>How to Teach English with Technology</i> (with CD-ROM). Harlow : Pearson Education. Marie-Françoise NARCY-COMBES, Université de Nantes, CRINI.....	110
Kelly Gerald. 2004. <i>How to teach pronunciation</i> . Essex : Pearson/Longman. Rebecca STARKEY-PERRET, Université de Nantes, Centre International des Langues.....	112
« Nous avons reçu... » Marie-Françoise NARCY-COMBES, Université de Nantes, CRINI.....	115

### Vie de l'APLIUT et des associations amies

Compte rendu du Conseil d'Administration de l'APLIUT du 15 mars 2008 Janet ATLAN & Marjorie ANTONI, IUT Nancy 2.....	117
Compte rendu du Conseil d'Administration de l'APLIUT du 06 juin 2008 Marie-Annick MATTIOLI, IUT Paris Descartes & Claire BRYARS, IUT 2 Grenoble.....	121
Compte rendu de l'Assemblée générale de l'APLIUT du 06 juin 2008 Marie-Annick MATTIOLI, IUT Paris Descartes & Claire BRYARS, IUT 2 Grenoble.....	122
Compte rendu de l'atelier de spécialité des départements GEII, GC, GCE, GIM, GMP, GTE, MP, QLIO, SGM, 05 juin 2008, IUT Saint-Omer-Dunkerque. Sylvie THEUILLON, IUT de Chartres.....	127
Compte rendu de l'atelier de spécialité des départements TC et CS, 05 juin 2008, IUT Saint-Omer-Dunkerque. Catherine DUCHENE, IUT de l'Aisne.....	129
Compte rendu du 29 <sup>e</sup> congrès du GERAS, 12-15 mars 2008, Université d'Orléans. Marjorie ANTONI, IUT Nancy 2.....	131

### Informations pratiques

Appel à communication pour le XXXI <sup>e</sup> Congrès de l'APLIUT.....	132
Appel à proposition pour <i>Les Cahiers de l'APLIUT</i> .....	134
Pour publier dans <i>Les Cahiers de l'APLIUT</i> .....	135
Pour publier une fiche pédagogique « Enseignement des langues en IUT ».....	136
Mission de l'APLIUT.....	137
Pour faire de la publicité dans <i>Les Cahiers de l'APLIUT</i> .....	138
Tarifs d'adhésion/abonnement APLIUT.....	139
Fiche d'adhésion / abonnement.....	140